

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 55 (1993)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Machines AEBI: Des investissements dans le futur!

AEBI
Burgdorf
034 21 61 21

Compresseur à air

Installations automatisées avec 10 atm rel, avec chaudière, dès Fr. 585.—. Accessoires et pièces détachées.

Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus, outils à air comprimé.

Demandez liste de prix détaillée directement auprès du fabricant.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071 85 91 12

Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances.
Tuyaux synthétiques et câbles électriques, etc.

Tuyaux d'eau

Tuyaux de drainage

Robinetterie

Robinets, soupapes, angles, etc.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071 85 91 12

GLOOR

La marque juste pour votre poste de soudage

Le poste de soudure idéal pour l'agriculteur moderne.



Nous livrons sur mesure ce qui convient le mieux pour vous.

Demandez nos prospectus gratuits avec indications des prix avec le coupon

GLOOR FRÈRES SA
Fabrique d'appareils de soudage
3400 Burgdorf; Tél. 034 22 29 01

203

Nom: _____

Adresse: _____

Nouveau!

Tracteur DEUTZ-FAHR AGROXTRA



AGROXTRA

DX 3.57	44 kW/ 60 CV
DX 4.07	48 kW/ 65 CV
DX 4.17	55 kW/ 75 CV
DX 4.57	66 kW/ 90 CV
DX 6.07	74 kW/100 CV

Besancet Jean-Marc, 2207 Coffrane/NE, (038) 57 11 80
Borruat Jean-Louis, 2906 Chevenez/JU, (036) 76 64 22
Garage des Rocs, E. Bourquin, 2517 Diesse, (032) 95 21 61
Brodat Pascal, 1634 La Roche, (037) 33 21 50
Bugnon Michel S. A., 1748 Torny-le-Grand/FR, (037) 68 11 45
Cattin Robert, 2822 Courroux/JU, (066) 22 25 68
Deschenaux Louis, 1675 Vauderens/FR, (021) 909 55 79
Feuz Gérald, 1880 Bex/VD, (025) 63 16 73
Frei Bernard, 2314 Sagne/NE, (039) 31 52 33
Frei Bernard, 2117 Côte-aux-Fées, (038) 65 12 12
Gay Edouard S. A., 1687 Vuisternens-dt-Romont, (037) 55 13 13
Hartmann Frères, 1148 L'Isle/VD, (021) 864 51 24
Longchamp Martial S. A., 1042 Assens, (021) 881 15 31
Lybirde François, 1188 Gimel, (021) 828 35 94
Marchon Pius & Fils, 1482 Cugy/FR, (037) 61 40 60
Morand & Fils S. A., 1635 La Tour-de-Treme, (029) 2 68 10
Perin et Stampfli, 1410 Thierrens/VD, (021) 905 31 54
Poncet et Fils, 1443 Champvent/VD, (024) 59 16 44
Ries et Fils, 1077 Servion/VD, (021) 903 21 15
Saillet et Cie, 1252 Meinier/GE, (022) 750 24 24
Sunier Michel S. A., 1604 Puidoux/VD, (021) 946 19 24
Sudan Gilbert, chef de vente, 1636 Broc, (029) 6 18 45
Vagritec, 1564 Domdidier, (037) 75 14 22

Würgler Technik SA, importateur des tracteurs DEUTZ-FAHR pour la Suisse, 8910 Affoltern a/A, (01) 762 11 22



L'oeuf de Christophe Colomb?

Véhicule porte-outils Terratrac® AEBI TT90

LE NOUVEAU!



AEBI & CO SA
Fabrique de machines
CH-3400 Burgdorf
Téléphone 034 21 61 21
Télécopieur 034 23 17 65

Avec AEBI vous serez vainqueur de coupe.

AEBI

Nous ne prétendons nullement que le nouveau Terratrac® AEBI TT90 soit l'oeuf de Christophe Colomb*, mais grâce à lui, nous vous offrons le nec plus ultra d'un concept éprouvé et partant, la parfaite harmonie entre rentabilité, confort, sûreté en pente, protection de l'environnement et du sol. Sans oublier le finish et la qualité AEBI!

Fiable et de longue durée, il dispose d'une traction hydrostatique manœuvrable par le levier d'avancement multifonctions. Moteur Diesel Mercedes de 64 CV (47kW). Normes et mesures de sécurité conformes à la CE. Valeurs antipollution extrêmement basses. Un investissement encore rentable après bien des années.

Demandez, aujourd'hui encore, le prospectus détaillé en couleur et découvrez les possibilités d'emploi universelles de cette machine de travail de haute technologie: Dans le service communal, dans l'horticulture et le paysagisme et dans l'agriculture.

(*Selon dictionnaire: Une solution extrêmement simple pour résoudre un problème ardu. Nous vous expliquerons avec plaisir comment ce problème était posé.)

SOCIÉTAIRES

assistez nombreux
aux manifestations
de votre Section!

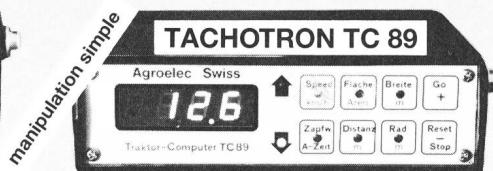


depuis
1979

Pulvérisations précises grâce à la vitesse exacte

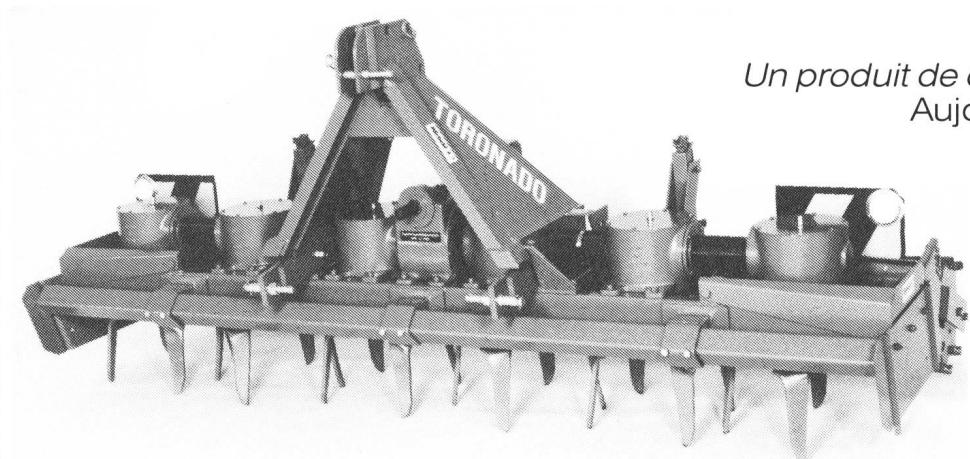
TACHOTRON
TZ 84

- tachymètre digital pour chaque tracteur
- tachymètre avec compteur de surface
- compteur de surface avec multifonctions
- compteur d'heures de travail
- régulateurs pour machines d'arrosage, etc.



Votre fabricant d'appareils électroniques AGROELEC AG R. Zuber, 8477 Oberstammheim, tél. 054/45 14 77

*** Voilà l' Herse rotative ***



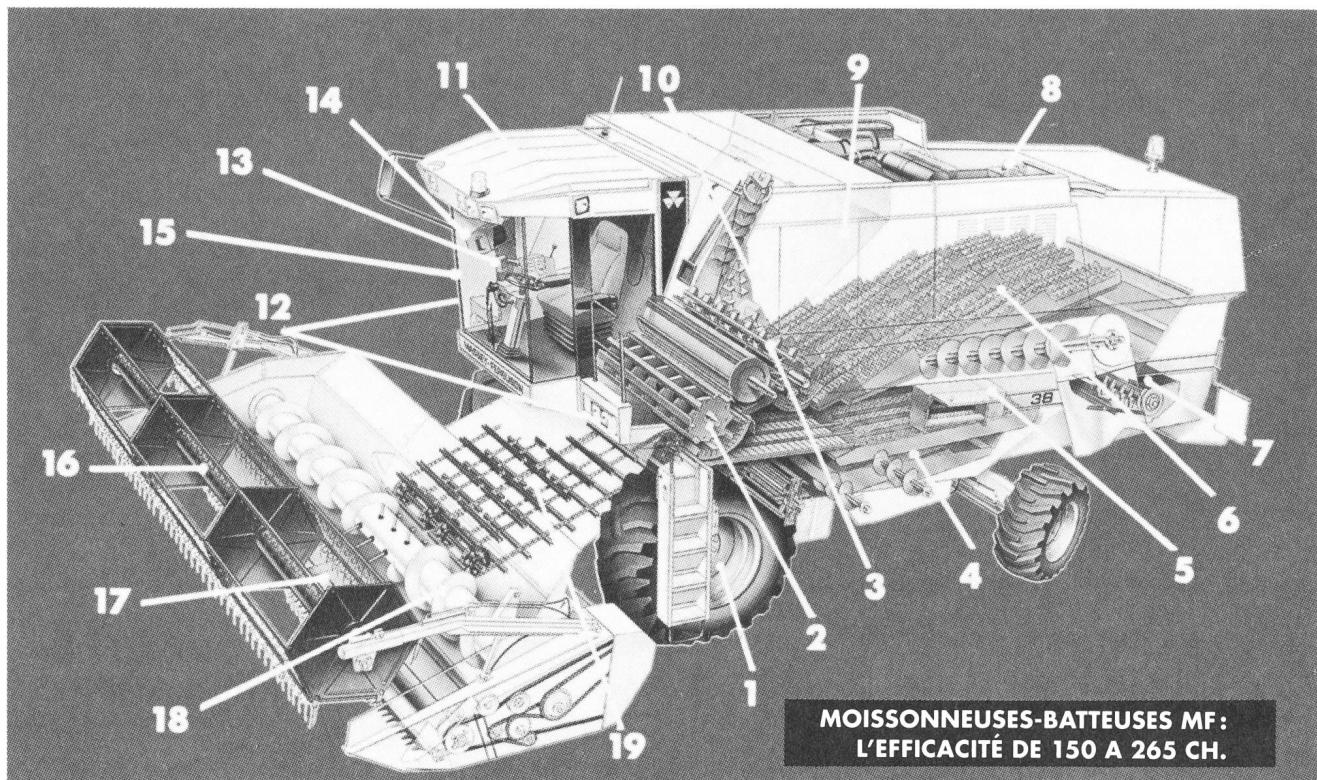
Un produit de qualité convaincant.
Aujourd'hui et à l'avenir.

Sur demande avec
rouleau à lattes,
rouleau packer ou
rouleau spirales
(original Flexi-Coil)

Bärtschi

Bärtschi & Cie SA, CH-6152 Hüswil/Suisse
Fabrique de machines

Téléphone (045) 882121, Télécopieur (045) 882286



19 SUPERIORITES QUI FONT LA DIFFERENCE...



- 1** Transmission hydrostatique en équipement standard.
- 2** Batteur lourd - MF38 diamètre : 0,60 m, largeur : 1,68 m.
- 3** Séparateur rotatif en option (MF 32/34/36/38/40).
- 4** Coffre de nettoyage surdimensionné pressurisé et cloisonné (MF38 = 5,4 m²).
- 5** Sécurités et contrôles sous boîtier électronique.
- 6** Exceptionnelle surface de secouage. (MF38 = 7,4 m²).
- 7** Broyeur incorporé. Double fonction, mono levier.
- 8** Moteur VOLVO-VALMET : 150 à 265 ch.
- 9** Trémie forte capacité : MF34 = 6400 l. MF38 = 7900 l.
- 10** Batteur à ôtons (MF 34/36/38/40).
- 11** Cabine parfaitement insonorisée à air conditionné.
- 12** 8 phares de travail - éclairage à 180°.
- 13** Téléphone à bord - Série ENTREPRISE.
- 14** Ordinateur de bord DATAVISION avec imprimante. Une simple pression sur une touche et l'écran renseigne le conducteur sur le bon déroulement de toutes les fonctions récolte.
- 15** Visibilité panoramique exceptionnelle tous temps - Vitres teintées.
- 16** Entraînement et asservissement hydrauliques des rabatteurs.
- 17** Option table à tapis : 15 % de rendement en plus en toutes conditions.
- 18** Vis alimentation grand diamètre.
- 19** Inverseur intégral double fonction - Convoyeur table céréales et table maïs à partir du poste de conduite.

MASSEY-FERGUSON "REGIO-CENTER"

- | | | | |
|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------|
| Nordwestschweiz: | FLÜCKIGER AGRITECH AG | 4451 Wintersingen | Tel. 061/971 15 74 |
| Berne/Suisse romande: | HÄMMERLI LANDMASCHINEN | 3179 Kriechenwil | Tel. 031/747 77 19 |
| Zentral-/Ostschweiz: | PETER FRIEDLI | 5512 Wohlenschwil | Tel. 056/ 91 10 75 |
| Tessin/Grison: | GIUSEPPE SONVICO | 6943 Vezia | Tel. 091/ 56 75 94 |